



Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economici
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE				
Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine				
Nr. Num.	1-BE121-674	Datum Data	15/02/2021	Seite Pag. 1 von/di 2
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture	
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it				
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it				

Lieferant / 15158
 Fornitore:

Spett. le
SUEDTIROLER INFORMATIK AG
SIEMENSSTRASSE 29
39100 BOZEN BZ
TEL: 0471566000 - FAX: 0471566099

Angestellter/Operatore	Ansaloni Julian E-mail: julian.ansaloni@sabes.it
Lieferadresse: Recapito merce:	MAGAZZINO GEN.LU-GI 8-11.45 12.45-16.45 VE 8-11.45 HAUPTMAGAZIN MO-DI 8-11.45 12.45-16.45 FR 8-11.45 VIA GALVANI N.33/B - GALVANISTRASSE - 39100 BOZEN - BOLZANO

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
1,00	STK.	1) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN Service manager CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	600,000000	600,000000	600,00	22
10,00	STK.	2) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN DB Administrator CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	550,000000	550,000000	5.500,00	22
1,00	STK.	3) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN Hosting infrastruttura CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	6.955,000000	6.955,000000	6.955,00	22

Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste
 Gesundheitsbezirk Bozen
 Ripartizione Acquisti e Servizi Economali
 Comprensorio Sanitario di Bolzano

BESTELLUNG - ORDINE

Immer vollständige Nr. angeben - Riportare il numero completo dell'ordine

Nr. Num.	1-BE121-674	Datum Data	15/02/2021	Seite Pag.	2 von/di 2
Zustellung der Rechnung			Recapito Fatture		
Elektronische Fakturierung mittels – Fatturazione elettronica attraverso Sdl (Sistema di interscambio) Für/Per Info: www.fatturapa.gov.it					
Nur für ausländische Firmen – Only for foreign companies Übermittlung PDF an: - Please send PDF to: fatture.bz@sabes.it					

Menge Q.tà	ME U.M.	Warenbeschreibung Descrizione Merce	Skonto Sconto	Bruttopreis Prezzo Lordo	Nettopreis Prezzo Netto	Wert Valore	MwST IVA
1,00	STK.	4) Unser Kod. 5028147 ANDERE DIENSTLEISTUNG DURCH VEREINE, PRIVATE ODER ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN Servizio di reperibilità CDP: 50009860 AS PAB-RIP.INFORMATICA DIREZ.E COSTI GENERALI - CDC: 500986	0,00	1.400,000000	1.400,000000	1.400,00	22

Servizio PaaS Oracle Forms&Reports - quota servizio anno 2021;

come da Vs. offerta Prev2020.104 v2.0 del 31.08.2020;

corrisponde alla richiesta Rip. Informatica prot. 145418 del 21.10.2020;

PEC NSO : nso@pec.sabes.it
Cod.Univ.Uff.: J5WYXY - Split Payment

Entscheidung Determinazione	Vertrag Contratto	Typ Tipo	Konto Conto						
PROT. 23763	BE120/394	G	34090010 ALTRI SERVIZI RESI DA ASSOCIAZIONI E DA ALTRI PRIVATI						
Anmerkungen: Annotazioni:			<table border="1"> <thead> <tr> <th>Nettobetrag Imponibile</th> <th>Steuer Imposta</th> <th>Gesamtsumme Totale</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>14.455,00</td> <td>3.180,10</td> <td>17.635,10</td> </tr> </tbody> </table>	Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta	Gesamtsumme Totale	14.455,00	3.180,10	17.635,10
Nettobetrag Imponibile	Steuer Imposta	Gesamtsumme Totale							
14.455,00	3.180,10	17.635,10							

LIEFERTERMIN: TAGE -

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN:A 60 GG. - innerhalb von 60 Tagen

Il Direttore Competente - Der zuständige Direktor
 La Direttrice Competente - Die zuständige Direktorin
ORDINE FIRMATO DIGITALMENTE

Allgemeine Ankaufsbedingungen:

- Auf den Lieferscheinen und Rechnungen immer alle Bestelldaten angeben
- Nur für den vorliegenden Vertrag Rechnung ausstellen
- Der Vertrag wird von Rechts wegen mit einfacher Mitteilung an den Zuschlagsempfänger aufgelöst, falls dieser nicht im Besitz der für die Teilnahme erforderlichen subjektiven Voraussetzungen ist.

Condizioni generali d'acquisto:

- Citare sempre gli estremi dell'ordine su d.d.t. e fatture
- Inviare fattura solo per il presente contratto
- Il contratto si risolve di diritto con la semplice comunicazione all'aggiudicatario, qualora quest'ultimo non sia in possesso dei prescritti requisiti soggettivi di partecipazione.

Die Lieferfirma übernimmt alle Verpflichtungen zur Rückverfolgung der finanziellen Flüsse gemäß Art. 3 des Gesetzes 13.08.2010, Nr. 136, i.g.F.